



# Herold

Redakcia a vydavateľstvo :  
Budapešť, Zsibárus-utca 7. szám.

Vychádza každú nedeľu.  
Jednotlivé číslo 8 kr.

Predplatná cena :  
na celý rok 2 zl., na pol roka 1 zl.

## Obraz položenia.



— Thy, četniklu, chyt henthých shedliakhov, honi mha hizgathujú!  
 Bánffych žandár: Ale jako by teba tí mohli izgatovať?  
 — Hizgathujú mha, lhebo ešte vzdhy sú nenhi zhidmi!  
 Bánffych žandár: P—s—s—s—s—sf, nepokaz več priskoro. však snád nezadlho zstanú židmi.

## Po volbách.

Mnohým sa prekotil  
Jejich hrniec mastný:  
Nechceli nám veriť,  
Že je len dočasný.

Kto opustí Boha,  
Boh toho opustí,  
Nechceli ste veriť  
V liberálnej zlosti.

Za otrockú vernosť  
A poslušnosť slepú  
Či vám hej tatárstvo  
Dop aje potechu.

Páni mameluci,  
Kde je vaša hodnosť?  
Ba už ani chleba  
Nehudete mať dost?!

Všemohúci Bánffy,  
Jeho súdruhovia,  
Vedeli jako vás  
Od seba odsotia.

Od voličov ste sa  
Už dávno odtrhli,  
Prenasledujú vás  
I svedomia ihly.

I sama rodina  
Sa hnevá na mnohých,  
Že jednali proti  
Vire: — nič není z nich.

Mnohí sa už chcujú  
Dávať na pokanie,  
Na srdeci im leží  
Ich cirkve ztupenie.

Rovnosť im chybela:  
Boli jej zbavení,  
F. loš sa hej zmohla,  
S nimi dobre není.

Hrnec prekotený:  
Srdeco rozbúrené,  
Rozhorčenosť ľudu:  
Sú nesnesiteľné.

## Pösemko z Kösúc.

Čujče ľudze, co še stalo na čacö, v hlavnem  
mesče našöch Kisúc.

Jaköhoši žioňka Lancökrösta nam už druhö  
raz chéelö na krk zavesič za ablegota. Keč vidželö  
svoje nerovnz co vökonalö. Strach čujče! ani spoč  
mne nedo, ani vödöchnüč co še ešče pajedžim,  
a až po teroz mne u ssdea peho, a mom kluňi  
pre tú falešnoš, a nezbednoš, že nám našo  
kaudödáta ani nedalö volič.

Jaköšikaj Gebufor zo štajrontu z Čacö keď  
je slepö, co aj prez okufor len co je löberalne  
vidzö, ani na pösme nechcel, vödžeč, kdže böve  
nšš pon kandödat, a co on je aj hluchö. No nimaš  
to gözdok? Ale ten Gebufor kartö pri ferbličku, a  
flaskö aj co sú nimaš löberalne bö dobre vedžel  
pöčötač. bodej če a če bodej! Teraz ale še uroböl  
čamrleonom, jako šem to toč čötal. To je tacö  
zveratko viače, co keď chce je zelenö, a keď  
chce je červenö; keď chce vzdžö, a keď chce je  
slepö, tak jako trea. Tak aj on še uroböl, že nie  
neve, a nie nezno, z našaj celej kondignácie. A  
preto že je ablegatem zas len Lancö Iljen Lancökröst!

Mö sme plakalö, a še hrozšlö, že še naše  
prava nedome len tak zavračič, a Kaco ten še nom  
smol, dživ še nerozpuk. Aj še tak rehotol na dživ  
sveta, že mame zaš žödaka ablegota, že še mu  
mušelo džešik cošik pritafič, lebo šem ho vödžel u  
kovaľa jako še davol na ten kočel obručkö präfasuvač.  
Ale joch še už napozatöra inae budžem š nöm  
vöpravač, keď kdöšökaj budže podpös od nas pötač,  
jako ho mö radžö mome.

A to še tak robšlo aj v Bötci, aj v Žöline. A  
aj tam pudžem na Por. ulku, aj še to vözvem, a  
vám zaš budžem pösáč.

A len to chcem ešča gvarič, co šem čötal v  
novönoch, že Lancö nepröme od Gebufora čačanscö  
mandák. Ajto najlepe vökonol, joch šem mu to  
öste chéel pösáč, böl bä mne posluch. Ale chlapö  
ľudacö budže nová volba, trea še držeč!

Lancö už uprsk, a ani inö tacö nimaš nom tu trea.

Volič trea ľudoka! Aj Boh s nemö, nibojče še mok!

Dobre še majče, lebo už idžem šnídač!

váš uprimnö pračel

**Juro Hnödka**  
od Besköda.

## OVAD.



**Pekne stojíme;** pomály výde sídlo z vrec, že za chrbátom uzavrelo smlúvu s kuskom nielen Nemeecko, lež i Taliansko. To je potom tá pekná rakúsko — maďarská diplomacia. Akože to povedal Napoleon? Rakúsko sa s jedným storočím so zástupom vojska a ideou pokroku vždy len v posledniu chvíľu uneskorí.

**O maďarských** volbách je reč po celej Europe; vsade sa pretriasajú kúsky pána Bánffyho a jeho súdruhov. Bánffy chce Maďarország svetočlým spravíť.

**O lekárovi** Korotnai všeličo vyšlo na vrch, že kradol, lúpežil a šalbíril.

Oh jaký výborný volebný predseda by bol z neho býval.

**Goluchovsky** sa mieša teraz do vnútorných záležitostí Maďarorságu; no splaskla už smelosť Bánffyho, s ktorou jednú napádal Kálnokyho, keď sa bol obrátil proti pápežskému vyslancovi a ho tupil, bars tento len panúknutú návštevu konal.

No pane Bánffy, prečo sa nepostavíte proti Goluchovskému?!

**Mnohi khóšherovi** a žednárski hazafíci liberálni, bedákajú, jaká je to škoda, že ľudová strana už žije lebo náramne podkopáva vážnosť cirkve.

Nono títo páni preto tak horekujú a bedákujú, lebo oni nemôžu dľa ľubovôle podkopávať blaho cirkve, ponevác im ľudová strana za päami stojí.

**Kóšerové noviny** „Pester Lloyd“ vlastizradou menujú ten úmysel ľudovej strany, že ona chce komisností volebné odhaliť. Nono páni moji, to tedy nebola vlastizrada, keď v čase tisaeslárskej pravoty zaslavateľ šachterov, Karol Útveš v cudzozemských časopisoch blaté kydal na maďarsko pravosúdie?!

Či liberál jednakou mierou merá každému?

**Cez dlhý čas** sa chňapaly maďarské a rakúske noviny. Tedy khóšerová liberáli sa už započali jeden druhého hrýzť; aj to stojí pre nás dačo.

**V Rakúsku** ľavičiáci činia hurt a krik, a Bádeni im ľahodí, aby takým spôsobom tým viac dostalo Rakúsko od nás.

U nás ale jako si stojíme s touto vecou? Či Bánffy neutlačí každý ľavičiacky pohyb, aby takým spôsobom čím viac mohol Rakúsku dať? Ubohé a pofutovania hodné Uhorsko!?!

**Bola o tom spomienka,** že gavalier gróf Eugen Zichy necheel ruku podať novému ablegátovi Wolfnerovi a necheel si od neho tykať nechať.

Noviny khóšerhové to radom dementovaly a tvrdily, že sa to nestalo.

No keď sa nestalo, však sa stane, jaknáhle to bude chceť pán Wolfner prvý krát zkusíť.

## Kusy zrkadla.



Kto chce byť vtipný, je tolko, jako keď dakto pekný chce byť.

\*

Povinnosť je trozná ostuda tomu, kto jej vyhýbuje; sladká potecha pre toho, kto ju vďačne plní.

\*

Len s tým sa nechceme dohadzovať, koho lebo za nič nemáme, alebo si ho veľmi vážime.

\*

Koniec hnevu je počiatok ľulosti.

\*

Mimoriadne veci poriadok netrpí. Keď sa ale ony predseda zmôžu, vtedy mimoriadny výsledok ob-siahnu.

\*

Koho nepokúšalo ešte zlé, ten nemôže vedieť, či je on dobrý.

\*

To je múdry človek, ktorý o tom i druhých vládza presvedčiť.

\*

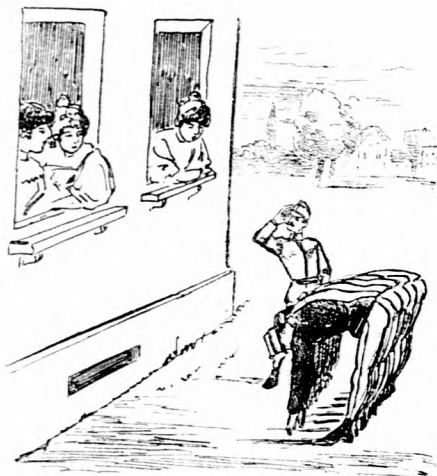
Boľasť je prameň múdrosti. Radosť nemudruje.

\*

Ponevác veľkých ľudí často čo bláznov maľujú; blázni sú často v tom položení, že sa za veľkých ľudí považujú.

\*

## Vojenský fígel bez osnovy.



### Pravdomluvný Fráter.



Dnešný liberalizmus je taký, jako vodné koleso mlynské, vždy sa umýva; a predsa je čierne. Ale i taký, jako žobrácka kapsa, veľa špiny je na ňom nachytanej.

Bánffy je vo Viedni taký, jako hlista, ťahá sa.

Mandáty ľavičiakov sú také, jako almužna, z milosti volebných predsedov obsiahnuté.

Volebný hlas ľavičiaka je taký, jako daktorý tovar; shabať sa môže.

Pravdomluvný Fráter je taký, jako mudré deti: pravdu hovori.

### Hepp Icigové dobré žiadosti.



Vynasnazuj sa masťný štátny úrad obsiahnuť — a buď verejným prívržencom ľudovej strany.

Staň sa chýrečným, ako Róza Šandor a Tarnóczy.

Buď tak m'ldry, aby za takého ťa aj bez veľkých uší usíznali.

Maj dvanásť deér a nemaj pre ne zata.

Maj šťastie, každý deň u seba uvítať tvojho veriteľa.

### Kortešovačka.

Chodia páni liberáli na reči,  
Ani neviem, čo sa ten lúd tak teší!  
Tak sa teší ubohý lúd ich slovám,  
Jako v noei prespevujuéim sovám.

A jaká to radosť, keď ich privíta!  
Skoda, že ju páni aj nepocíta  
Jest pravda, že keď niet žandárov zbrane,  
Tuším ich lúd od radosti doláme.

Lenže každý liberál je učeneec!  
Nežiada on láskavých citov venieec!

By mu rebrá v objemách neprastaly,  
Radnej k sebe zbraň žandárov nastavi.

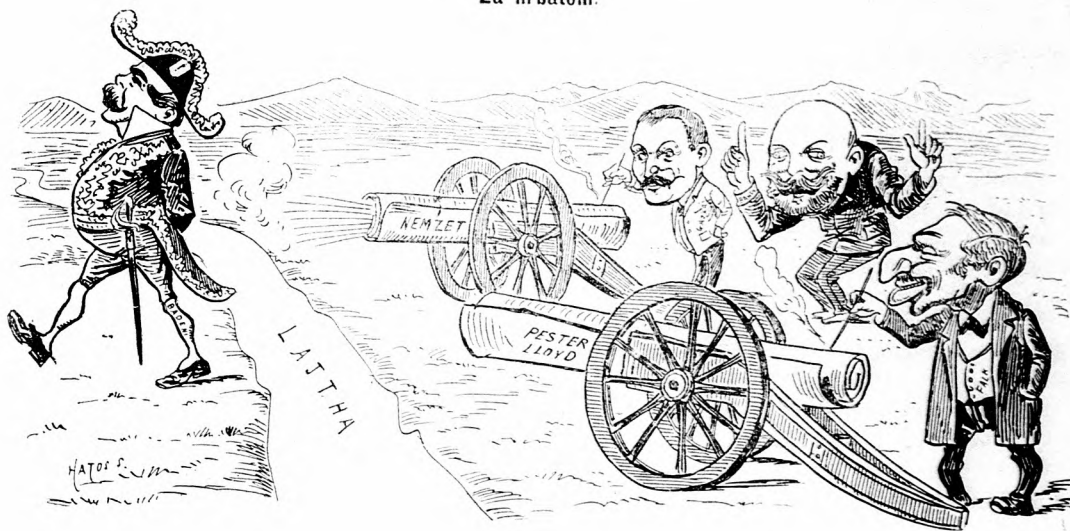
No, keď sa nás pán liberál tak boji,  
Nechajme ho, mili bratia, v pokoji;  
Dost je židov aj strapatých židoviek,  
Tam sa môže náš pán smelšie obozriet.

Tam si môže sehrúmať dve-tri cibule,  
Pochvály mu od nej strachu ubude;  
Tam môže aj dve-tri hlávky cesnakov,  
Žeby sa nás po druhé tak nezľakol.

Loncomon.

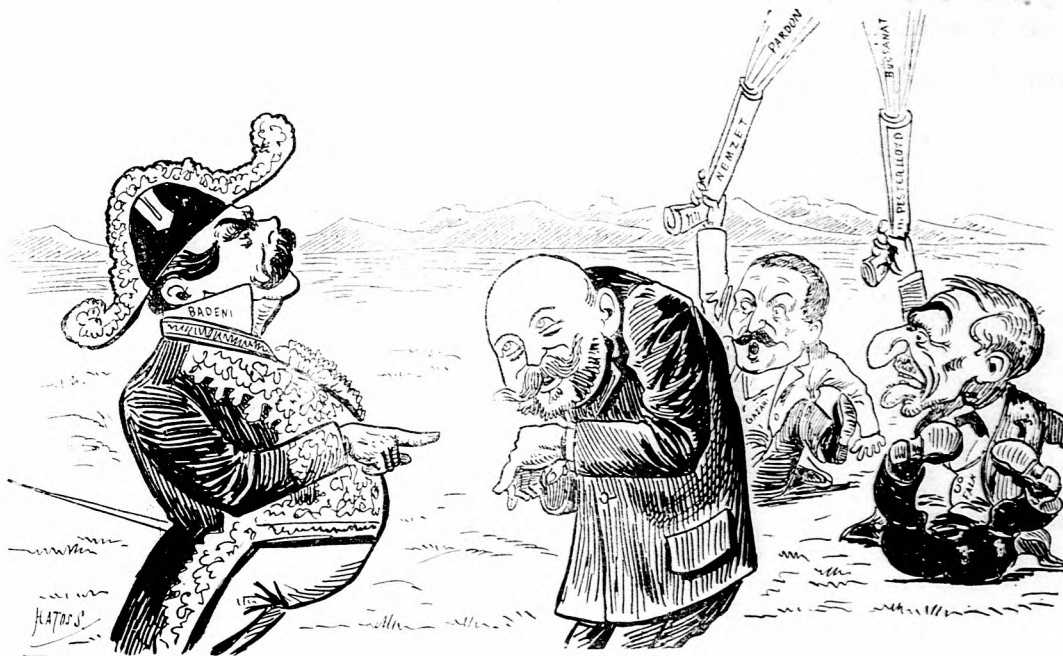
## Politická gavalleria.

Za hrbátom.



— Len napádajte, moji synkovia, Nemca, možno, že zuteká. — Tie kanóny sú maďarské pol-  
úradné časopisy, ktoré sa teraz s Rakúšanmi dohadzujú.

Do oči.



— Odpusťte, excellentný pane, ja som ani v Pešti nebol, práve preto som šiel do Sedmohradska,  
abych toto mohol povedať.

— A články novin? A novinkári?

— Oh prosím, tí su dobre dressirovaní, právetak budú i za odpuštenie prosit', netreba sa báť.

## —>: Anekdoty Herkó Pátra. <:—

### Jako zostal Františ dozorcóm filoxerovým.

Františ býval s jedným figliarskym, kujonom, bol on podnotárom, ačí pisarom notárskym.

Filoxera ale privábila do tej obce i komisára filoxerového, ktorý sa celkom určite osvedčil, že tam už jestvuje ten zkazonosný chrobák.

A preto veľmi, ba neomylné potrebné bolo i v tej obci usiadiť stanicu a úrad komisársky proti filoxere.

Rýchlo a obratne sa to i previedlo.

Pán podnotár vidiac, že Františ má k tomu veľké schopnosti, ha nielen videl, lež už i zastrelil filoxeru: preto sa domnieval, že on je najsúcejší k tomu úradu.

S nevidanou obratnosťou a rýchlosťou shlobil na chytre ministerské vymenovanie, ktoré keď doručil pánu Františovi, tento tuho veril, ba i na nebo a naz em bol ochotný sa prisahať, že ten výrok z pera ministrovho vystrečkoval.

Bola to radosť, utešené polozenie!

Ujco Františ ešte v ten deň pobehal všetky ulice a každému čertovi diablovi ukazoval svoje ministerské vymenovanie za komisára filoxerovho s platom 600 zl.

Len jedna chyba bola vo veci.

Totížto, keď už celá obec mlúvila a vyprávala o jeho milostnom vymenovaní; vtedy jakosi náhodou ale tým istejší nad všetko pochybovanie výskočilo šidlo z vreca, že ten dokument vymenovania je falšovaný; a tak Františ len dľa všebennej mienky bez základu bol komisárom filoxerovým, v skutku ale nikdy nebol tým.

Pán podnotár, ponevác dľa svojich figlov iné, od neho ani k očakávaniu nebolo, cez dlhší čas sa u Františa ani neukázal; a to bolo jeho šťastie; lebo ináčie miesto filoxery jeho by bol ujco keď aj nie zastrelil, aspoň postrífal a poranil.

Ujca Františa ale preto sne až do jeho smrti komisárom filoxerovým nazýval:

### Divadelné predstavenie o budúcom storočí.

#### Boj o deti.

Smutnohra vo štyroch dejstvách.

(Dokončenie.)

#### Dej. 3.

*Tiszai Tasziló:* Očul som pred chvíľou hlasy mojeho drahého Testa. Zamkli — nechcejúc sa tak naraz so mnou stretnúť. — Hlúpi s miešni židia. Čo chce ten Hagymási odomňa? Vsak mohol vedieť, že som sa neženil s jeho dcereu dľa jej vyvalených očí, jako cibula, alebo vedľa jej veľblú-dovho nosa. Keď človek takého rodu, jako ja, urobi podobné spárerie, ten musí byť dobre zaplatený! Starý cimbal! zaplati za moju fantáziu jakýchsi sto tisíc, a už vypráva scény. Aranyesillagimu spreneveril zať pól milliona z kassy akciovej; ušiel za ocean aj so sestranicou svojej ženy, a sú tieho — spokojný — a tu za par tisíc prepraných jaké peklo mi robi.

Tolké časy nechajú na seba čakať, čo si oni myslia, že ja mám čas vysedávať? Oh jako sa tie časy menia, kedyst otec pána Hagymásiho (*vtedy Knoblouch*) vyčakával v predsieni môjho deda,

jako faktor, a veíl ja muž vnučky toho faktora ..... Br... Br... by povedal môj dedo minister, no je to éra stredoveku a kultúra liberálizmu. Pyšné thema vstupilo do stanov spoločnéhoh podárskych, a tohoto stali sme sa my obetou... ale sa ktosi bliži.

#### Dej. 4.

*Görbeorrfy, Hagymási, Tiszai.*

*Tiszai:* Jak sa máte, predseda? aj pán advokát je úradný; chýbuje len pani Tiszacho k vykonávaniu porady

*Hagymási:* Pekne vítam, pekne vítam, lež odrazu vstupujem do pojednávania, prítomnosť mojej dcéry neni potrebná.

*Görbeorrfy:* Právna porada sa môže skončiť aj bez panej Tiszajovej.

*Tiszai:* Jako sa pánom Iubi, neni mi teskno za videním spomenutej dámy.

*Rebeka:* (*za dvermi očurajúc*) Podliaku!

*Tiszai:* (*obzierajúc sa*) zdá sa mi, že ktosi hovoril...

*Hagymási:* Neni tu nikoho mimo nás, prosím, nech sa porada začne.

*Görbeorrfy:* Pán Tiszai sa mi osvedčil listovne, že deti chce matke odobrať, pre seba

## Pravdomluvný Lueger.



Nie uhorský národ ja spomínam, ktorý dobre poznamám a si vážim, lež ton klik vlády, od ktorého podľašieho nepoznám.

## Uprimný.



— Veľkomožná slečno, vy ste s dňa na deň krajšia.

— Ale pane, len nepreháňajte, vám i tak neverím.

— No teda povedme, že každý druhý, abo tretí deň.

podržať. Poznámam, že jemu k tomu pravo prislúcha....

*Tiszai*: Je mi to známe, a osvedčujem ešte raz, že mojich synov Albína, Árpada, Gejzu a Aurela chcem pri sebe mať.

*Hagymási*: Ale to nemôže byť....

*Görbeorrffy*: My vystúpime s procesom, ktorý pán Tiszai pichrá.

*Tiszai*: Ba naopak ja mám nádej vyhrať.

*Hagymási*: Ja nikdy na to neprivolím, že by moje vnučence....

*Tiszai*: A ja nepristanem, že by moji synovia....

*Rebeka*: (stojac zadverami) A ja moje dietky ziadnemu nevydám, rozumiete, páne? Nikdy!

*Tiszai*: A pekne vítam, vaša milosť, jako dobre vyzeráte... Iutujem nesmierne, že....

*Rebeka*: Že mám veľmi hrbatý nos... prosím nech sa nezblížujú ku mne!... Preč!... Preč!...

*Tiszai*: No len vážne, pretože každý z nás stojí dri svojom, a nemôžeme prinst k porozumeniu, viac....

*Hagymási*: (k sebe) Hovoci porozumenie, aha... veíf rozmýšľa.

*Görbeorrffy*: (ticho k hagymásimu) Treba mu niečo dať za detí.

*Hagymási*: Pane Tiszai, prosím dočkať.... Ty Rebeka, nechaj nás samých, daj pozor na deti... my sa už srozumieme....

*Tiszai*: Na posledku!

*Hagymási*: Keľko žiada P. Tiszai odstúpného?

*Tiszai*: Ha! ha! ha!... Ako sa stal z leoparda zajác....

*Hagymási*: Len prosím nešpasovať, lež hovoriť, zakiľ sa chcem dobrovoľne pokonať, lebo jak sa mi odnechce, tak nastúpim cestu práva, a viete, že keď sa na to veznem, že proces vyhrám.

*Tiszai*: No, no, dobre, len bez vyhražiek.

*Hagymási*: Navrhujem otázku ešte raz, koľko žiada P. Piszai.

*Tiszai*: Podrobno, či v hromade.

*Hagymási*: Len čím skôr, čím skôr, Pane Tiszai.

*Görbeorrffy*: (ticho do neho Tiszaimu) Neodkladajte, Pane, lebo keď sa predseda zaľne, tak všetko pre padne.

*Tiszai*: Žiadam stotisíc korún, a nech vás....

*Hagymási*: Jako?... po tridsať tritisíc tristo tridsať tri korún a tridsať tri babieky za každého vnuka?

## Zartová obrázková hádka.



Kde je moja žena?  
(Nech sa páči najst' hu.)

Majiteľ a zodpovedný redaktor:

**Julo Markoš.**

Hlavný pracovník: **Napoleon Janda.**

*Tiszai:* No vidíte; za lepšie podrobno.

*Hagymási:* To je, pane, draho.

*Görbeorrfy:* Spustíte, pane Tiszai niččo.

*Tiszai:* Ja som neni žiaden žid, dlhe jarmoký nefubim... nech dá za každého 25.000 korún....

*Hagymási:* Pane Tiszai, vy máa tažko obrázate, ja pojdem a...

*Görbeorrfy:* No nech da pán Hagymási 50,000 korún....

*Hagymási:* Toľko dám.

*Tiszai:* Páni, to, je málo... (a obracia sa k dverám).

*Görbeorrfy:* (k Hagymásimu) Pane predseda doložte niččo. Proces dlho trvá, a pritom je aj druhý a neistý.

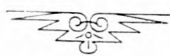
*Hagymási:* No 60,000 korúo vážne, slovo, viac nedám ani groša.

*Tiszai:* (vracajúc sa od dverí) Ja pristanem, jestli sa po vóli sjednáme, P. Görbeorrfy môžete písať smlúvu.

*Hagymási:* Aspoň si už na vždy shedím bremeno s krku... nešťastná hodina bola, keď ste vy pane exzatu, prekročil môjho domu praeh.

*Tiszai:* Váš dom hľadajú len taki lumpi, jako ja, pane extestu.

(Opona spadné.)



Hlavná  
výhra príp.  
**500.000**  
mariek.

## Oznam šťastia.

Výhri  
poistuje  
štát.

## Pozvanie

k súčasťneniu sa na výhrach veľkej peňažovej loterie od štátu Hamburgu poistenej, na ktorej

**10 millionov 746,990 mariek**

sa istotne vyhrať musí.

Výhri tejto výhodnej peňažovej loterie, ktorá podľa návrhu len 112.000 zrebov obsahuje, sú následovné, totiž:

**Tá najväčšia výhra je pripadne 500,000 mariek.**

Prvá výhra **300,000** mariek.

1 výhra à **200,000** mariek.

1 výhra à **100,000** mariek.

2 výhry à **75,000** mariek.

1 výhra à **70,000** mariek.

1 výhra à **65,000** mariek.

1 výhra à **60,000** mariek.

1 výhra à **55,000** mariek.

2 výhry à **50,000** mariek.

1 výhra à **40,000** mariek.

3 výhry à **20,000** mariek.

21 výhry à **10,000** mariek.

46 výhry à **5,000** mariek.

106 výhry à **3,000** mariek.

206 výhry à **2,000** mariek.

782 výhry à **1,000** mariek.

1348 výhry à **400** mariek.

42 výhry à **300** mariek.

138 výhry à **200,150** mariek.

35327 výhry à **155** mariek.

8961 výhry à **134, 104, 100** mariek.

9249 výhry à **73, 45, 21** mariek.

Spolu **56,240** výher, a pridu za niekoľko mesiacov v 7 oddeleniach k istému rozhodnutiu.

Hlavná výhra 1-nej triedy obsahuje **50,000** mariek, vstupuje v 2-nej triede na **55,000** mariek, v 3-tej na **60,000** mariek, v 4-tej na **65,000** mariek, v 5-tej na **70,000** mariek, v 6-tej na **75,000** mariek, v 7-tej na **200,000** mariek, a s odmenou **300,000** mariek pripad. na **500,000** mariek.

Na prvé výhrove ťahanie, ktoré je úradne určené, stojí

Celý pôvodný zreb len --- --- **3 zl. 50 kr.**

Pol pôvodného zrebu len --- --- **1 zl. 75 kr.**

Štvrtka pôvodného zrebu len --- --- **zl. 90 kr.**

Každý z účastných dostane odo mňa po výhahu hneďky úradný soznam bez toho, žeby on musel písať.

Rozvrh losovania so štátnym erbom, na ktorom vkladky a rozdelenie výher na 7 tried je vidno, popredu zdarma posielam.

Vyplacanie a rozposilka výhrových peňazi odo mňa zrovna na patričných rýchlo a v najprísnejšej tajnosti sa deje.

Objednenia prosím poštovou poukážkou alebo i doberkou.

Nech sa tedy, komu sa ľúbi, obráti s jeho nariadením pre najbližšie ťahanie, hneď, predsa až do

**10. decembra toho roku**

dôverne na

**Josefa Heckscher,**

bankár a smenková úcto na v Hamburgu.